中文由机器翻译，以英文为准。 Chinese text is machine-translated, the English text applies.

二手设备状况报告

Condition report, used machine, MA-05

对象 Subject	1 台二手注塑机，购买前查看 1 used injection moulding machine, before purchase
委托方 Client	Muster Import Co., Ltd. (虚构)
卖方 Seller	Muster Maschinenhandel GmbH (虚构)
地点和日期 Place and date	Dortmund, 04.03.2026
依据 Basis	卖方报价单、广告照片 Seller's offer, photos from the listing
在场人员 Present	卖方和操作员，Office-Remscheid Seller and operator, Office-Remscheid

结果一览 Result at a glance

6	2	4	1
合格 OK	未完成 Open	提示 Note	未演示 Not demonstrated

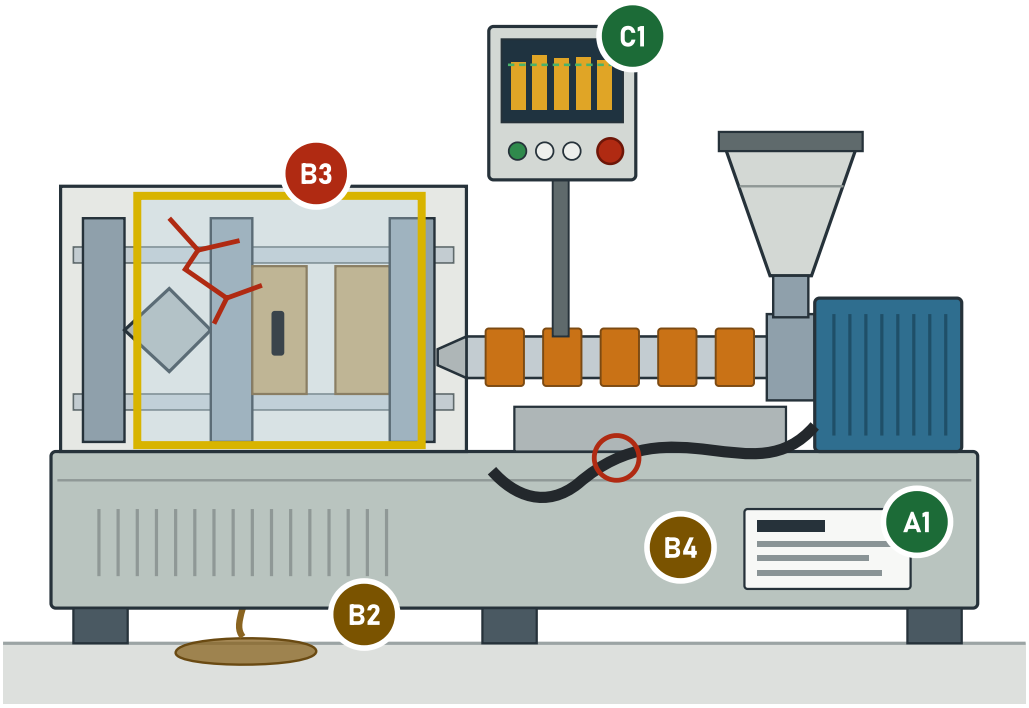
设备已升温，并在无料状态下运行 20 个周期。前防护窗有裂纹，报价单中的冷却机缺失。合模装置下方有油迹，一根软管有磨损。

The machine was heated up and ran 20 cycles without material. The front guard window is cracked and the chiller listed in the offer is missing. There is an oil trace under the clamping unit and one hose shows chafing.

未完成事项 Open items

编号	检查项 Item	卖方答复 Seller's reply	期限 by
B3	前防护门玻璃有裂纹 Window of the front guard door is cracked	发货前更换玻璃 Window will be replaced before shipping	11.03.2026
D1	报价单中的冷却机缺失 Chiller listed in the offer is missing	存放在外部仓库，稍后提供照片 Is in the external warehouse, photos to follow	11.03.2026

检查点位置 Location of inspection points



全部检查项 All items

编号	检查项和结果 Item and finding	结果 Result
身份与文件 Identity and documents		
A1	铭牌上的序列号和年份清晰可读 铭牌可读，编号与报价单一致 Rating plate legible, number as in the offer	**合格** OK
A2	读取运行小时数 38,412 小时，从显示屏读取 38,412 hours, read from the display	**合格** OK
A3	有说明书和电路图 有说明书，未找到电路图 Operating manual available, wiring diagram not found	**提示** Note
可见状况 Visible condition		
B1	从各个方向拍照 四面和顶部均已拍照 All four sides and the top photographed	**合格** OK
B2	油迹或水迹 合模装置下方有油迹 Oil trace under the clamping unit	**提示** Note

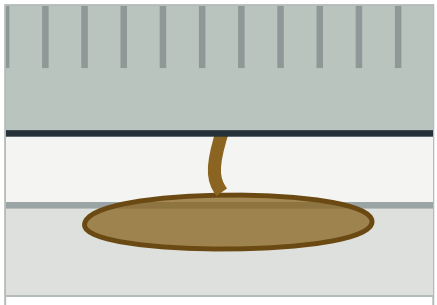
编号	检查项和结果 Item and finding	结果 Result
B3	防护门完整无损 前防护门玻璃有裂纹 Window of the front guard door is cracked	**未完成** Open
B4	查看软管和线缆 一根液压软管有磨损 One hydraulic hose shows chafing	**提示** Note
B5	查看螺杆和料筒 未展示，需要拆卸 Not shown, would have required dismantling	**未演示** Not demonstrated
卖方演示 Demonstration by the seller		
C1	加热区，记录显示值 5 个加热区全部达到设定值，已拍显示屏 5 of 5 heating zones at set value, display photographed	**合格** OK
C2	无料运行 20 个周期 20 个周期无停机 20 of 20 cycles without a stop	**合格** OK
C3	控制器上的信息 显示一条保养提示，已拍照 One maintenance message shown, photographed	**提示** Note
供货范围 Scope of delivery		
D1	按报价单清点附件 报价单中的冷却机缺失 Chiller listed in the offer is missing	**未完成** Open
D2	运输尺寸，记录卖方数值 5.20 × 1.60 × 2.10 米，由卖方测量 5.20 × 1.60 × 2.10 m, measured by the seller	**合格** OK

照片 Photos

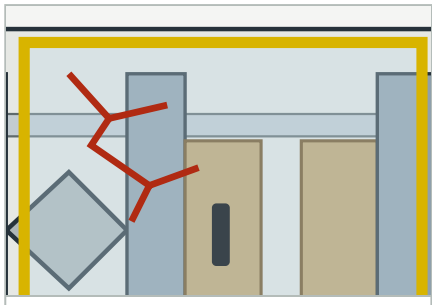
示例中为示意图，实际报告中为照片。 The sample shows drawings, a real report shows photos.



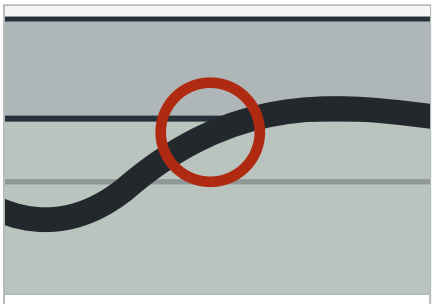
A1 铭牌可读，编号与报价单一致
Rating plate legible, number as in the offer



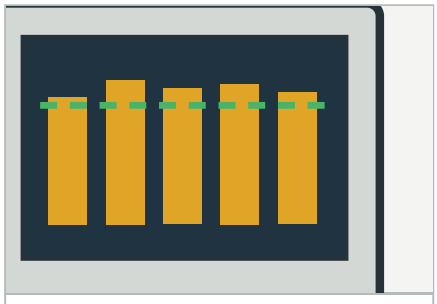
B2 合模装置下方有油迹
Oil trace under the clamping unit



B3 前防护门玻璃有裂纹
Window of the front guard door is cracked



B4 一根液压软管有磨损
One hydraulic hose shows chafing



C1 5 个加热区全部达到设定值，已拍显示屏
5 of 5 heating zones at set value, display photographed

本报告的性质 What this report is

本报告记录现场看到的情况以及卖方演示或测量的内容。它不是价值评估、安全检测或官方装运前检验。是否购买由委托方决定。

This report records what could be seen at the visit and what the seller demonstrated or measured. It is not a valuation, not a safety inspection and not an official pre-shipment inspection. The client decides on the purchase.

中文由机器翻译，以英文为准。 Chinese text is machine-translated, the English text applies.

签字表示本人在场并确认自己的说明。 The signature confirms attendance and the signer's own statements.

卖方代表
For the seller

编制人
Prepared by